

Mahragan Hymns G9&UP 2025

**1. The Second Canticle (Psalm 135) first 10 verses only**

O give thanks to the Lord, for He is good and virtuous: Alleluia, His mercy endures forever.	Οὔωνε εἶβολ ἰΠβοικ χε οὐἔχρηστοσ οὐἀγαθοσ πε ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Ou-ownh evol Emipshois je ou-ekhristos ou-aghathos pe Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
O give thanks to the God of gods: Alleluia, His mercy endures forever.	Οὔωνε εἶβολ ἰΦ† ἵτε νινοῦ† ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Ou-ownh evol Emifnouti ente ni-nouti, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
O give thanks to the Lord of lords: Alleluia, His mercy endures forever.	Οὔωνε εἶβολ ἰΠβοικ ἵτε νιβοικ ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Ou-ownh evol Emipshois ente ni-shois, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
To Him who alone does great wonders: Alleluia, His mercy endures forever.	Φηετιρι ἵεαμνιῶ† ἵῶφηρι ἰμαγατϣ ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Feiet-eeri, enhanneshti, enishfiri, emma-vatf, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
To Him who by wisdom made the heavens: Alleluia, His mercy endures forever.	Φηεταφθαμιο ἵνιφηοῦι ζεν οῦκα† ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Fe-etaf thamio ennife- owe khen oukati, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
To Him who laid out the earth above the waters: Alleluia, His mercy endures forever.	Φηεταφταχρο ἰπικαεῖ εἰχεν νιμωοῦ ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Fe-etaf targo empikahi, hijen nim-ow-ou, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
To Him who made great lights: Alleluia, His mercy endures forever.	Φηεταφθαμιο ἵεαμνιῶ† ἵρεφεροῦωινι ἰμαγατϣ ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Fe-etaf thamio enhanneshti enref erou-owini emma-vatf, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
The sun to rule by day: Alleluia, His mercy endures forever.	Φρη εἶοτερῶῶι ἵτε πιεροοῦ ἀλληλογια: χε πεφναι ὑοπ ῥα ἐνεε.	Efre e-o-ershishi, ente pi-eho- ou, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.

The moon and stars to rule by night: Alleluia, His mercy endures forever.	ΠΙΟΘ ΝΕΜ ΝΙΣΙΟΥ ΕΥΕΖΟΥΣΙΑ ἸΝΤΕ ΠΙΕΧΩΡΘ ΑΛΛΗΛΟΥΙΑ: ΧΕ ΠΕΦΝΑΙ ΨΟΠ ΨΑ ἘΝΕΘ.	Pi-ioh nem ni-seyo evik- soseya ente pigowrh, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.
To Him who struck Egypt in their first-born: Alleluia, His mercy endures forever.	ΦΗΕΤΑΨΑΡΙ ἘΝΑΧΗΜΙ ΝΕΜ ΝΟΥΨΑΜΙΣΙ ΑΛΛΗΛΟΥΙΑ: ΧΕ ΠΕΦΝΑΙ ΨΟΠ ΨΑ ἘΝΕΘ.	Fe-etaf shari enna kimi, nem no-shamisi, Alleluia. Je pefnai shop sha eneh.

## 2. Hymn "O King of peace"

O King of peace, grant us Your peace, eastablish for us Your peace, and forgive us our sins.	ΠΟΥΡΟ ἸΝΤΕ ΤΖΙΡΗΝΗ: ΜΟΙ ΝΑΝ ἸΝΤΕΚΖΙΡΗΝΗ: ΣΕΜΝΙ ΝΑΝ ἸΝΤΕΚΖΙΡΗΝΗ: ΧΑ ΝΕΝΝΟΒΙ ΝΑΝ ἘΒΟΛ.	Epouro ente ti herini : moi nan entek herini : semni nan entek herini : ka nen novi nan evol
Disperse the enemies, of the Church, and fortify her, that she may not be shaken forever.	ΧΩΡ ἘΒΟΛ ἸΝΝΙΧΑΧΙ: ἸΝΤΕ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ: ἈΡΙΣΟΒΤ ἘΡΟC: ἸΝΝΕCΚΙΜ ΨΑ ἘΝΕΘ.	Gor evol enni gaji : ente ti eklesia : ari sobt eros : en neskim sha eneh
Emmanuel our God, is now in our midst, with the glory of His Father, and the Holy Spirit.	ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΠΕΝΝΟΥΤ: ΔΕΝ ΤΕΝΜΗΤ ΤΗΟΥ: ΔΕΝ ΠΨΟΥ ἸΝΤΕ ΠΕΨΟΥΤ: ΝΕΜ ΠΙΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥΑΒ.	Emmano-eel pen noty : khen ten meety tino : khen ep ou-o ente pefiot : nem pi epnevma ethouab
May He bless us all, and purify our hearts, and heal the sicknesses, of our souls and bodies.	ἸΝΤΕΨΪΜΟΥ ἘΡΟΝ ΤΗΡΕΝ: ἸΝΤΕΨΤΟΥΒΟ ἸΝΝΕΝΘΗΤ: ἸΝΤΕΨΤΑΛΒΟ ἸΝΝΙΨΩΝΙ: ἸΝΤΕ ΝΕΝΨΥΤΧΗ ΝΕΜ ΝΕΝCΩΜΑ.	Entef esmo erof teeren : entef tovo ennen heet : entef talcho enni shoni : ente nen epseeshi nem nen soma
We worship You O Christ, with Your Good Father, and the Holy Spirit, for You have come and saved us.	ΤΕΝΟΥΨΤ ἸΜΟΚ Ὡ ΠΙΧΡΙCΤΟC: ΝΕΜ ΠΕΚΙΩΤ ἸΝΑΓΑΘΟC: ΝΕΜ ΠΙΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥΑΒ: ΧΕ ΑΚΙ ΑΚCΩΤ ἸΜΟΝ ΝΑΙ ΝΑΝ.	Ten ou osht emmok o pekhristos : nem pekiot en agathos : nem pi epnevma ethouab : je ak ei aksoty Emmon nai nan